大清光緒廿三年

本館新聞紙禮拜外日出一紙．列者可閱本館者無論本埠外埠可以致函本館取閱如外埠閱報照鄉寄寄可也係日報照寄送外復不惜工本從英國採辦舒齊機欲各物均可待與各官紳列印書籍單外並有英國各體活字及各式花邊等延有西人專印工匠善備所有中西文字均能列印兼有石版印字大小機器均用精工刻

第四千六百三十號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

印工錄鈔倫頓延有文文書寫各部文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行列術所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謗罵成文以及支離費解者概不登錄閱件　列翁來札尙祈自錄具須寫眞實里西後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

丁酉三月廿二日

（大英一千八百九十七年四月廿三號拜五）

每月一元每售價告白每日每字一仙

次日後每年滿閱一日出每寄二號皆按行核資

論本坡議政局議詳查華傭入口事

環地球六大洲中其生產之繁富以我中國爲首屈一指說者謂中國地狹人稠以故出洋謀生者不下千數百萬舉凡歐美各洲東南羣島幾無不有華人之足跡焉不知所謂地狹人稠者特就閩粵兩省而論耳若江浙等省雖曰戶口繁盛而自髮逆蹂躪而後至今元氣尙未恢復田野猶多荒蕪至於北五省及蒙古陝甘新疆伊犁一帶連年水旱兵燹死亡流離至數十百里絕無人烟者而國家官吏不爲之設法調劑振興地利講求物產以蘇我民生徒是泄泄沓沓相習成風聽吾方之自爲盛衰任吾民之自爲生死而已瀕海居民貧身無計不得不鋌而走險散而之四方其始不過一二華人隻身遠出經營數載帆行滿載而歸由是相繼而往者日繁有徒不以爲異域甚處反以爲樂郊可適此出洋華民之所由來也粵自海禁大開而美洲之秘魯古巴以及新舊金山各等處荒蕪新闢地曠人稀加以華人勤苦耐勞於是紛紛招工前往開墾奸人詭計因之而生心動之以利者有之誘之以計者有之挾之以勢者有之伎倆多端機關百出迨至出洋之後賣入客館禁在層樓其有強項不從者則將其人囚諸密室或擊以木棍或責以籐鞭遍體鱗傷甚有痛毆斃命寃慘覆盆者若輩竟若行所無事及售賣脫手驅諸深山大澤之區豐草長林之地披荊斬棘開礦闢荒而高原下隰爲毒虫猛獸之所潛藏密箐深林又爲瘴雨蠻烟之所叢聚一或觸犯鮮不死亡生爲異域之奴死作他鄉之鬼淒涼苦楚之情境眞覺慘無天日有令人目不忍覩耳不忍聞者華民何辜罹此荼毒幸也英國官憲習知此中情弊於實得力三洲府分設華民護政司一員查驗華傭入口之事詳察其閭有無寃抑意至良法至美也惟是本坡華民護政司任繁事劇恐難免有不能周到之處閒嘗聞諸外間傳言凡有華傭在護政司衙門註冊者須問工傭是否自行甘愿前往等語該工願必教華傭答以愿往否則不如其言即將該傭帶回新客館痛行毆打間有被人拐誘前來擬欲控訴其寃苦者而格於言語不通無從分說雖有俯首愁眉隨行遂隊轉往新埠委塡於溝壑而已所以現在國家議政局人員會議擬欲另設一所得以詳查華傭入口之事此誠仁心善政之無量功德也而蒙者不能已於言者竊望議政局員當會議之時務須聲明所舉查驗華傭之員最要熟悉各處華僑方言并素行正直無私者爲之始不致爲販賣新客者上下其手雖各處華傭言語各異而究不外閩粵之人爲最多何妨多舉品正華商數人俾與襄辦其事遇有實係被人拐騙強迫出洋者必須爲之設法安置其所有川資盤費即令販賣新客者賠償俾其有所懲儆庶不敢蔑絕天理虐害民生是亦正本清源之一道也海曲書生習聞華傭慘苦情形故特竭其惻隱之忱以作芻蕘之獻若云越分言事則非執筆人之所敢知也

士希電報　○本坡實得力太晤士西報接二十日英京來電云希臘商民住居土國者現已盡驅法國使臣代爲保護而希臘青宮及其第三介弟經已同赴前敵矣來電又云希國所駐伊卑剌士之軍現已拔隊前進窺尼那境等語按伊卑剌士一地乃土國統帥駐紮大營之所統計土國調出之兵約共十萬名之數而前日進攻伊勞那峽道之衆即其東方隊內駐紮伊那蘇剌之兵此隊計共五萬五千人而邊疆守禦及保守要隘之兵則尙不在此內云然則土國之兵亦殊不弱也同日來電又云現聞沙美哥馬牙里亞及文知尼牙勞三國已允俄人所請并不干預士希之事來電又謂士希兩國之兵將在里維尼峽道大戰嗣土兵已退回界內是役也土軍傷亡甚衆云云

小呂宋郵音　○小呂宋來信云該處有司現禁商民載運軍火及酒前往蘇勞海嶼想亦因敵氛太惡所致也

神甫鬬同　○香港來信云昨接小呂宋函稱該處之總神甫已奉西班牙廷電諭着其立即遄回并恐該神甫前已兩奉廷寄諭其返國詎該神甫竟遷延不發故今特奉嚴電着其立即回京該神甫至是乃不得不行今擬附舶至港或到叻中而後轉赴法國郵船西渡并不敢附西班牙船艘然則中之故有可知矣說者謂該神甫所以爲西廷鬬同之故諒因偶聞小呂宋前督勿耶高之敗故有是舉初勿督回國時曾向西廷言及小呂宋變亂之故因言該處民變并非與國爲仇不過難堪該神甫之所欺凌故致逼而生變云西班牙神甫在於宋境所行暴虐毫無天理早已共見共聞其地雖設有文武衙門實則與無官相等

實缺縣知縣曹濟辦事粗率不恰輿情着開缺另補仁和縣縣丞張澄擅受民詞居心險詐鬥湖縣典史高煥喜遇事妄爲不知檢束均着即行革職以肅官箴餘着照所議辦理該部知道欽此○初六日奉　上諭甘肅寧夏府知府員缺着崇俊補授欽此

勅答使臣　○京師來信內錄各國使臣覲見賀年　答勅　敬譯照登　貴使臣等合詞進頌語意吉祥深爲喜悅朕願　貴國　大君后　大君主　大皇帝　大伯理璽天德新春如意福祚攸隆並願　貴使臣等遇事和衷商榷中外交誼日加親密海宇承平朕實有厚望焉

附錄美國田大臣兩遞新年祝詞　各國駐京大臣恭賀　大皇帝新年新禧惟望中國與立約各國睦誼日厚一日並祝　大皇帝　福壽綿長　聖躬康健臨御吉祥百姓安康

土希戰事電音　○本坡實得力太晤士西報接十九日英京來電云希臘相臣尼里亞附士經在議院對衆宣稱現在土國業經示戰而我國亦當如所命與之從事頃悉英來電又云土國爾民之在希京者現已遵照公例交託德國使臣代爲保護來電又謂馬呂拿之峽道已敗土軍所據當土兵進攻該處炮壘之際莫不捨死忘生血戰三十下鐘之久兩軍旣近臂以短兵相接巷戰多時始將其壘攻克即駐兵守之是役也兩國之軍皆約二萬名之衆亦可謂爲勁敵矣來電又言前日希臘戰船全隊力攻不里維沙一境現已敗其攻毀而該處之炮臺則已不堪再戰云云

俄法辨論　○法國某某兩報館曾著論說謂俄法同盟有益於俄而無利於法蓋俄自結盟法國後雄心更恣深謀振作爲利甚普戰是之故法宜速解此盟自保利權無爲他人勞苦也俄國某報見其所說殊悖情理乃陳言以駁法報謂俄法訂盟以來法國威名日振故得見重於歐西列國何曾無利於法且法人獲利於中國固藉同盟之力即土耳其埃及等事法能主持和權亦莫不由俄人會盟爲之與援故鄰邦不敢阻撓是法得享同盟之益更深於俄乃邇來法人每謂俄法會盟於法有損無益一倡百和異口同聲其亦不思之甚矣此則俄報之言也第法國士庶於此一事人言藉藉物議沸騰俄法政府恐致敗盟殊深隱憂側目俄國外務大臣前赴法京亦因此說欲與法內閣大臣會晤思設善法以釋狐疑而固邦交究未知果能如願以償否也說者謂歐西諸國莫不各私其私各利其利故雖聯盟結好立約通商究難釋其嫌疑錮其嫉妒蓋連雞不能並棲兩雄不容並立勢所必然也有國有家者可不慎哉

照錄福州船政局訂辦法國造船監督合同　○亞樂塞管駕官卜榮亞福州法國補用領事署副領事官高樂待奉　大法國國家之命並駐京欽差全權大臣及遠東水師提督之命與　欽命福州將軍兼管船政事務奉　大清國國家之命彼此相議如左○第一條中國現開拓船政欲延聘法國人員襄理法國國家允代派監督監工教習等員弁簡遣來華以爲襄辦整頓開拓福州船政之事○第二條現論開拓船政之事應如何辦法第一節所有中國兵船來請船政局修理者皆可代爲修理第二節就現在船臺先製二千五百噸以內之船其料件輪器炮器中國所無及一時不能自造者先向外洋購辦第三節推究製鐵之法若欲再求製鋼之益並可開採福建鐵礦創設鎔鐵鍊鋼廠以供船政之用第四節在船政局欲製各項輪船機器須俟經費旣足器具旣齊匠徒旣精之後第五節欲移設船臺及機器廠於羅星塔島以造大號船艦須俟廠中人役於製造新法旣已精熟鑄煉鋼鐵辦有成效之後查驗情形可行想中國應知係爲有益之事而爲之也第六節重整船政所屬學堂　甲　藝徒匠首學堂用以培植工人匠首繪徒以供船政之用管機器人員以供戰艦之用　乙　上等學堂即前學堂用以培植俊秀子弟講求要學以應船政要需並擇其尤者遣送法國各項官學堂肄業　丙　駕駛學堂用以培植駕駛人員以供海軍之用現時未改仍可照常辦理亦歸正監督管理將來該監督速行將應如何整頓呈具摺略於船政大臣以備酌核辦理如此項學堂果有整頓應用法文課程教導○第三條監工一位充爲來華差遣諸員匠之法正監督一如前日監督意格時章程總管船政藝學工程並所屬各廠及羅星塔修船廠及學堂之事該正監督能於明歲新正之際到工應由法國海部大臣可以在水師軍工員內遴選並由中國駐巴黎出使大臣所許約者所有訂立畫押之合同內章程辦法該正監督應許不得毫有異議○第四條除正監督以外尙有一員爲製造船監工又一員爲製造鐵並礦務監工又一員爲畫圖師又一員爲總辦書記又一員部邁達爲算學教習至廠首匠弁等員人數以後再定及其監工匠首等人員皆係用正監督從法國大製造廠及法國水師人員內遴選○第五條惟獨法國正監督並兩位監工及繪圖師總辦書記此五位應即時延請以便明年正月到閩承工至邁達算學教習旣已與中國訂立合同大約至明年七月間滿限明年正月起亦附在以上遴遣法員人數之內至限滿日宜續訂合同照佛郎議支薪水其合同應於明年正月先定惟一切增加薪水均從舊限滿日算起○第六條該正監督到福州後應速即或於六個月內陳明船政大臣　甲　一切圖式估計工料價值單及陳明圖樣按照何樣改變船臺及現時船廠爲製造更大新式輪船丈量河之深淺照造船之尺寸在船政局之前　乙　一切節略並圖式及估計工料價值單爲設立在羅星塔島新船臺溜廠內以便建造新式大鐵甲船及大快船　丙　兵船的圖樣並單估計工料價值單可以在舊船臺製造者或在以後新船臺製造者　丁　至在福建開辦礦務或在礦務處或在羅星塔島或在合式之處設立鍊鐵廠該正監督復應詳細陳明節略圖樣及估計工料價值○第七條將來按照船政大臣新准行各樣之節略該正監督陳明應用各員匠人數之單可以遴行照辦所有延請各員弁及應辦各種機器均由正監督陳明船政大臣奉准後即由辦

豐源號輪船開行日期 ○本號輪船往來各埠縣期開列如左 在各埠往實叻日期 在實叻往六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行 由各埠回

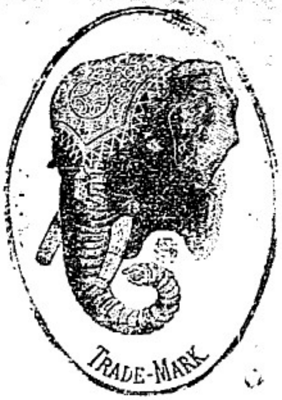
輪船開行 在六甲往英碧每逢禮拜三六日中午十一點鐘開行 由英碧往吉隆坡每逢禮拜三六日下午六點鐘開行

實叻開日 由吉隆坡回英碧每逢禮拜二四日下午四下鐘開行 由英碧回六甲每逢禮拜二五日上午十下鐘開行 由六甲回實

叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行 各號輪船在實叻往六甲英碧吉隆坡實叻 等禮拜五日晚三點開行特此佈聞 豐源號謹啟

新印臺灣地圖發售 ○啟者茲有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不爽所謂羅千里於咫尺者也今台事戰爭未已正有心人所宜亟為考究者請君賜顧移玉至本館面商可也 本館謹啟

出售 象頭標蜜酒



○啟者本公司由歐洲督辦象首票啤先那蜜酒來叻發售專者實得力而仕商用此所酒氣味醇且能除煩解渴於衛生得力士睇晟醫者合論特將其標貼式列報中俾衆一覽所知 欲買請取價爾 光顧者請至吉巴里街萬興號右鄰本司公司謹啟首標為記庶不致誤價極平特此佈聞 希惠顧

大英一千八百九十三年騷月廿一號

新嘉坡發買公司謹啟

正首鷄仔標萬國馳名酒出售

Bisquit Dubouche & Co

COGNAC

啟者本公司所製之紅首鷄仔嘜商標酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十一年之久而其酒收存有幾十年方肯出而沽賣故其氣味醇已今清所以嚐者沽飲者均深獎在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不成稱其美且此酒與本坡天氣甚闔合宜嚐者賜顧所細心辦認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等西字為憑庶免為魚珠之混是所切盼

大英一千八百九十七年二月十二號

丕殺呼嗻即首標珍麥洋行謹啟

正金鐘標萬國馳名酒出售

啟者本公司所督辦正金鐘票咩咧酒久已馳名歐洲華人君子均喜用之緣已認定與本公司訂立合同以專辦 凡有欲沽飲者請至本公司沽買要得如買遠地者均起以便帶往外處者仍可至本行沽買至此

遵製之法精純異常香味甚清以之療病者皆為上等之料既偽者之數此酒若在本行沽發其闔合宜且價亦廉賜顧者沽用須留心辨明以免魚珠之混現在市上假冒者甚多以上所有各標如係本行不殺呼嗻字者即係假貨幸勿爲之誤買 本行有限謹啟

大英一千八百九十七年正月一號

丕殺呼嗻即首標珍麥洋行謹啟

新嘉坡丕殺呼嗻公司

專辦祖家頂上美酒發售此佈

首標東木原庄嗎君光標認明標印

中華銀行告白 ○茲將本銀行生理事宜開列如左　本銀行計集老本銀一百萬磅　各股份已經交出者計五十萬磅・本銀行總寫字樓設在香港　茲并將董協理人之芳名開列如左

兒和士　買多打頗　曾傑生　周東生　關澗川　總司理人不惠花　所有寄存本行之項其以十二个月為期者以四八仙伞利息算

大英一千八百九十六年十一月十六號　代理人晉勞洋行謹啟

本銀行之股份多係中國股商所附倘願助地舖者更然賜顧今本行辦法與各銀行相同可以買賣轉商票匯等件往以下所列各地方

茲將其地開列如左　網略　香港　廈門　上海　檳榔

啟明紅烟名茶事

敬者本號在叻開創以來四十餘年向辦有紅烟名茶發客遐邇馳名本號所辦之紅烟計分二種一係本號紅烟紅鹿爲記包紙之上加有水印朱廣蘭三字包內有本號字樣印紅內票一條和生字號紅烟亦是本號獨辦之貨包外有紅印爲記是爲老舖印已模糊故包內另有和生字號印票至於本號所辦名茶亦分二種一係本號庄茶包外印有華英字朱廣蘭字號一係寶泰字號茶亦是本號專辦之貨包外亦印有華英字廣寶泰字號以上茶烟係爲本號專辦馳名已久南洋各處消流甚廣近聞有敢假冒本號貨庄以圖影射者實屬無恥故特將該貨招牌詳列報章俾 光顧者可以詳細辨明不至爲魚珠所混再本號所由香港來貨無論箱頭包頭均印有X圖記以資辨別倘 諸君有知假冒本號茶烟字號者懇即報明俾得實証據律請 官嚴辦定案之後願以花紅酬勞決不食言此佈

大清光緒二十三年二月二十三日　新嘉坡朱廣蘭謹啟　十

店舖出税

敬者茲有店舖一間坐落灣仔乾第廿五號門牌即順源棧之鄰前經營棧税爲信棧者茲欲將其樓下及後樓出税與人既者有欲税住者請至弊邦路頭豐與號內商余鵲間便得特此佈聞

大清光緒廿二年十月廿四日　薛連錫謹啟

美國麪粉發售

啟者本行所售之麪粉乃親在美國舊金山選辦直寄叻中發售而其麪粉之質不亞於實巴里XXX標頭之粉所顧製造麪飽諸商翕試爲聯用俾知此等麪粉之佳也

大清光緒廿三年正月十二日
大英一千八百九十七年二月十三號
代理人牙直里洋行啟　咕

正呂宋烟發客

啟者本號烟廠向在小呂宋意宋耶拿棟選正地道烟葉製造各款星妹麥仙花麥雙馬麥呂宋烟經已馳名中外其雙馬麥中更有二百庄白結度經光爲冠其氣味香順蒙採客留心細察庶免魚目混珠由庚寅年特設一舖在香港上環百步梯對面合盛際公司一舖在上海虹口大馬路銀華號今復設一舖在新架坡馬交街門牌第四十四號開張並承辦各款呂宋烟發行貨真價實茲當新張伊始價甚相宜以圖久遠 請尊光顧請移 玉到本號面議是禱各款麥頭太多不能盡錄謹此佈 光緒廿二年八月初一日

大英一千八百九十六年九月七號
新架坡馬交街合和隆謹啟　天

亞耶醫生藥水

Wholesale and Retail Agents,
The Singapore Dispensary, Lt.,
40, Raffles Place.

AYER'S
Sarsaparilla
IS THE GREAT
Blood-Purifier,
NERVE TONIC,
—AND—
STRENGTH-BUILDER.

It attacks and breaks up every humor, cures skin eruptions, restores exhausted vitality, and drives out every element of disease. Sufferers from indigestion, general debility, or any other ailment arising from impure blood, should take Ayer's Sarsaparilla. It gives strength to the weak, and builds up the system generally. By its use food is made nourishing, sleep refreshing, and life enjoyable.

Ayer's Sarsaparilla
HIGHEST AWARDS AT THE
World's Great Expositions.

Made by Dr. J.C.Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.

Beware of cheap imitations. The name Ayer's Sarsaparilla is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

澤髮藥水

此藥水善能生髮功効甚多用以抹於髮內能使其髮不脫并常烏潤光澤不至有白頭之歎兼令頭皮不瘙毛屑不生頂上清涼不受炎威所逼是爲澤髮藥中上品至該藥水樽玻璃上係作有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚珠所混現該藥房寄在實得力境內係託星架坡藥房代售 列君祈用新至該藥房購買可也此佈

大英一千八百九十三年九月廿七號
英國醫生亞耶謹啟

貨必須酷仿原樣總期變出之貨與樣無絲毫之差即包裹式樣亦須一律方可凡貨之已得購主者萬不可更改新樣此事在中國比他國尤關緊要蓋華人性情極喜守舊絲毫更動便疑之生疑慮焉倘欲翻新式之貨其最妙之法惟有先與天津各洋行商訂我德人實未能明暸華人之口味究喜何物也凡貨之存於天津待價者常常無利華商深有知運到某貨於是互相連絡逼令減價故洋商有時竟至失本其可操勝券必係大利之貨只有華人時常必需之物耳但其風俗既迴異歐洲也需常用之貨故爲數不多若絲布之類則其最易銷售者再如針鈕扣化學所製顏料雨傘洋火時辰表洋琴煤油燈鐵器鐵絞鐵線銅線洋鐵並他類五金器皿亦易銷售然此等貨物內有數種日本所製甚多爭去歐洲利權不少至機器一類華人但買用於棉絲兩物者耳軍械一項則中國國家別有購法焉再歐人旅居中國者爲數不多所需甚少惟有飲食之物如苦酒等類所銷甚廣皆由華商買自歐美兩洲而大半皆係英國之物今之洋商在中國立有店舖者大半均在德國有分局或代辦人寓居布爾布費母爾處者爲多凡與中國交易之洋商皆此輩爲之襄助欲聞中國商務情形其信亦皆達於此處由是觀之我德國工藝等人惟有詢察此等分局代理人便可售貨於中國矣再工藝等人如欲得利凡貨必須傳以至廉之價中國人衆矣所需者無窮即依以上所云情形行之必獲大利然最關緊要者是製造已經通行之物也

鐵路風聞　○吳門友人來函云近日蘇垣風傳有粵東人粱某者倡議稟請上憲包開自蘇達申鐵路一條情願自行招股先爲試辦俟有成效再由官場派員經理等因果爾則將來電掣風馳往來迅捷其有裨於蘇埠商務者實非淺鮮不禁拭目以俟之或有言已由粱之相識某西人謂此事有害無利從中勸阻須俟一二年後察看機會再行興辦云合誌之以覘其後

愼重軍機　○京師來信云軍機處本爲辦理樞密承寫密旨等事理宜嚴肅凡軍機大臣傳述　諭旨令章京繕寫均不應稍有漏洩自前年五月後已經整飭近來漸形玩泄階臺上下窗外廊邊往往擁擠多人藉同事畫稿爲名探聽消息摺稿未達於宮廷新聞早傳於街市互相談論信口批評實非政體現復嚴定章程以昭法守軍機大臣止准在軍機處承寫本日所奉　上諭其部院稿案不准在軍機處辦理不准在軍機處同事軍機章京辦事之處不准閒人窺視自王貝勒貝子公文武滿漢大臣俱不准至軍機處同軍機大臣談說政事違者重處不貸自今以後每日派科道一人輪流進內在隆宗門內北首內務府官員値日房監視俟軍機大臣出後方准退値如有前項情弊立即參

三韓竹枝　○朝鮮友人來函云漢江於二月初五日開凍裝貨駁船由仁川開放至漢者絡繹不絕小駁輪船亦於是日爲始每日來往一次想此後漢江市面當又熱鬧矣○華商成德號夥某甲於路上拾得瑞盛春銀票一紙計洋一千二百零二元係朝鮮大商新順昌號所遺當時該號夥急往支取直至晚間該號始覺託人關說蓋言小夥粗心失此巨款恐有性命之虞成德夥聞言之下慷慨將洋如數交出乃新順昌僅以英洋二十員作酬說者謂該號未免太吝焉○朝鮮海關稅務司馬夫係山東省人前夜與韓人五六輩同屋臥宿因某韓人伸腿誤壓馬夫之股馬夫怒不能忍揮之以肱韓人喊叫衆人一時齊醒各舉木枕痛擊馬夫還手傷及身後某韓人之頭鮮血迸流衆韓人咸爲不服天明稟訴稅務司轉稟英領事將馬夫扭送華署判杖百板蓋爲革去盡役事始獲寢○朝鮮某駁船由仁川攬裝華商公源利合和順裝順興等號雜貨數百件至漢江夜卸半途潮退下椗暫泊不料有一裝大米之某朝鮮船順風而來將駁船碰漏貨物漂流殆盡衆華商乃將裝米船等至仁川交由英署歸訊聞駁船所裝之貨計公源和値銀五六百兩公和順値銀一百餘兩公順興値銀七八十兩又零戶貨銀四五十兩云○朝鮮近日南道土匪又起路途之上音信不通以故新任鮮官無不半途而返僉謂不知又將何日承平也○朝鮮由京城以達仁川電線現已告成於西歷三月十三日開辦計鮮文每字錢二錢漢文每字五錢英文每字十錢官商一體殊便捷也○日本近在漢城新甸館內設立南山吟社每月朔望二次開課超等有賞聞社內置有社長一員幹事二員凡願入社之人先交銀二兩五錢給領社票嗣後每月朔納銀一兩以充經費定於二月二十日第一次開社云

私鑄解臬　○前輔刪總巡捕官密君及紐關君帶同巡差到武吃巴墩甘弘內某草屋搜獲私鑄銀盾器具各等併將閩人張賴黃塿才鄭春張燦蔡科賴武等六名一併逮案各情案在府署提訊三次昨日復由夏太守訊問問詳臬署核辦

鷄奸案錄　○穆拉油人名宇申者前在椗城犯奸經臬憲判以四年之獄押解來叻監禁不料其人淫心不死胆敢復在獄中鷄奸囚犯是誠怙不畏法矣月之十九夜有第二百一十七號及第一百三十八號犯人撞見宇申與華囚陳柳二人竟行無禮之事爰即報知獄差將陳送往西醫院查驗昨由夏太守訊問惟尙未經判定命展至廿八日再訊

受傷報案　○昨有生長坤甸之客婦周氏到竹腳差館報稱住在西里宜路第二十六號門牌其丈夫係閩之詔安人林某本月十九夜林忽手携利刀來家行刺傷其胸前幸有其妹姐前勸解復被其刺傷面部一處迨及鳴捕林已逃去用特前來報案云云據外間風傳林某二年前曾娶周氏爲妻及至本年正月夫妻反目控訴有司另居各食以故林心不甘與氏爲難云云未知然否

一死一生　○昨有穆拉油人甲乙二名前往傍俄海嶼採取樵薪及回至海面忽有暴風一陣將小艇吹翻以致甲乙二人沉溺水中幸甲頗諳水性以泳以游而乙則如欲河之鼠業已滿腹酩命甲遂將其屍撈起現已報明國家循例檢驗矣

羣案類紀 ○唦拉油人卯不南嗎在吃禮咩火船公司爲役稱收大銀一圓託其同籍人宇嗎轉售與退老區遙名亞兒洨串圓被捉二十二號二區暗牌遊會擾原赃受得銀二人一併拘獲送案并傳失主到堂主控昨由威太守訊問判罰宇嗎及亞兒洨串二人罰各一百元無艇改銀四十二日其卯不南嗎行騙之案則展至廿六日覆訊若其兒人担保三百元○又有第三百十二號暗牌差於十七早上下午時在小坡大馬路見有潮人紀亞熟手携巡差衣褲各一件意欲招人購買因即近前詰問亞熟乃語支吾細觀其內有兩字第七百十二號差買差那係生新穿者知係盜竊而來遂將亞熟并衣服統行送案廿一日由威太守訊問判罰紀亞熟四十元無銀則改禁二十一日

荷蘭劫案 ○昨有友人由峇株巴轄到叻云荷蘭之峇眼埠振美號創設金福美中舺船一艘僱有閩之同安人蘇某爲船主船中夥伴四名於去月初旬載運雜貨米糧前往利巴杭海嶼之丹戎冊毛港與峇拉油猺之別種土人交易樹乳石籐各貨蓋其爲此生理已屢有年不料至十三日該船擬欲駛回峇眼出港未遠即有該處土人二名駕一小艇前來向其購貨蘇某辭以無有正在問答之際復有小艇兩隻如飛而來中有四人共應六名猝上船出其不意抽出鏢刀逢人亂砍蘇與夥伴吳某俱受重傷與有三人在船首見其來勢甚兇急跳水中飛泅而逃所有船中貨物均被刼取一空計值有一千餘元之譜始行呼嘯而去該夥等躲在海旁叢卉之處見其去遠方敢泅回船上而蘇與吳某業已傷重斃命爰將該船中舺駛回峇眼轉知店東前赴荷官稟明派兵前往查辦現在尚未捕獲兇手云云是足見海外土人之異常猖悍也

續錄總署等議覆皖撫鄧奏請添設學堂摺

滿漢旗人應准作爲繙譯生員准其繙譯鄉試并文鄉試漢人世家子弟准其作爲監生一體鄉試今該撫請即取作生員有妨學額且與向章不符應請刪除如有駐防省分即照廣東奏定章程作爲繙譯生員各該省均准一體鄉試至所請名教習四年之內殷勤講授實效可觀由將軍督撫出具考語分別保奏一節查光緒十八年新疆設立俄文館擬定章程如教習三年期滿著有成效係有官人員准保加陞階一層無官職人員比照同文館作爲繙譯官再留三年始終不懈准以府經歷縣丞歸部銓選業經奏准遵行在案該省延聘教習事同一律應即照新疆奏准章程辦理但論所教有成無庸限定所教名數以收實效其西學教習由京派大學堂未立以前廣由各省督撫咨由臣衙門同文館揀派前往各州縣等堂亦稟由各督撫咨商揀派以免縣宕該教習六年差滿無論有無保獎仍可回同文館供差至此項教習由臣衙門存記遇有洋務差事及出使隨員酌量派委一節應由各出使大臣隨時酌量奏調至所稱如係自行從師傳習有志上進由地方官取結保送一體與考及各府州縣自籌款項另設學堂其教習由本省大吏考驗派往各節是否能歸畫一應由各該省自行酌辦至如所稱頭等學堂教習誘掖生徒精益求精應如何優以仕途或再加考試作爲舉人進士各節查臣衙門自設同文館以來該館學生每屆三年大考一次擇其學業精進考取前列者量予保獎或分部學習或分發省分或由出使大臣調充參贊繙譯等官並且有徑請簡派出使大臣者仕途不爲不優即在館肄業各徒每屆鄉會試歷科中式舉人進士者亦復不少正不必再加考試此可毋庸置議其各省二等學堂四年期滿有欲自建頭等學堂者當俟成效漸著遵令届時奏明辦理以昭鄭重至所請撥款一節應由各該省妥定辦法即行奏明請旨飭下戶部酌量指撥所有遵 旨議奏緣由理合恭摺具陳再此摺係總理衙門主稿會同戶部禮部辦理合併陳明伏乞 皇上聖鑒訓示謹奏 光緒二十三年二月十八日具奏奉 硃批依議欽此

禮釐厦吃立付公司告白 ○啟者本禮釐厦吃立付公司機器師及造船工匠之廠設在丹戎禺地茲已再行整頓廠內所有機器製造之物皆由歐洲辦到最新之式以便製造船隻所用餉 諸君欲製造船艘者可至本公司面酌至本公司所製之船可以長至二百五十英尺且至輕兩公所及羅乙所定第一百號之頭等號數并將本廠前者所製之船開列如左

實里葛娘輪船長計二百餘六英尺闊二十九英尺深十四英尺七因只每點鐘能行十三更半

萬保順輪船長計一百七十八英尺闊二十六英尺深十英尺五因只每點鐘能行十一更

鳖加輪船長計一百廿九英尺闊十九英尺深九英尺半每點鐘能行十更

再如船中應用之水鼎等本廠亦有辦到待沽如古尼士及連咖沙耶之木鼎并可以作鋸木及舂米之用其餘他項水鼎亦俱齊備此等水鼎乃經第一等機器師督造皆照輕商公所及羅乙所定之規章製造故本廠所沽之鼎實非他家所及 諸君賜顧祈早惠臨面商可也特此佈告

大英一千八百九十七年四月廿二號 禮釐厦吃立付公司謹啟

吉屋招稅 ○啟者丹戎吧葛律鳳山寺廟口大火車路行左邊門牌第二十三號飯店生理今因與屋主不和遷移別處去此屋自昔至今開做飯店有十餘年之久其生理極其興旺每日店前現收有三十餘元之譜至少亦有二十元此事左右遠近衆人之所深知也今此店屋再為修理一新以及飯店之大中小灶及房間等一概齊備并掃白灰油漆極其齊整以便住居之人以悅衆客之目今此店屋欲招人承租諸君欲謀聽大財利者速足先登必定獲利無窮不待龜卜可知若不信質諸往事十年一遭慎勿失此好機會也

光緒二十三年三月二十一日 寧仔街尾屋主振美號告白 由

退股聲明 ○啟者新嘉坡賭間口第四號門牌和成泰號出水生理原係本號與王聯榮及和順發號合股同創嗣和順發號業經退股故本號亦志圖別業已將在和成泰號所得股份止截一俟核算明白即行交易將本號所有股份項與王聯榮承受惟本號向有寄貨物在和成泰號發售自退股之後此等貨項即作客帮兩論彼此不得牽連先此聲明免滋後訟

光緒二十三年三月二十一日　曼坡成美號謹啟

西醫移寓 〔西醫子範吳傑模先生準於本月二十日由中外藥房遷往北京土的力即衣箱街第三十八號門牌新設之仁濟藥房內懸壺濟世欲脫沉痾者倘其按趾而求勿循舊徑也可

光緒二十三年三月十九日　仁濟藥房謹啟

生理聲明 ○啟者星架坡鐵吊橋頭咯邊巷內門牌第十四號十五號十六號十七號泰隆棧牛皮牛角龜精勝迎生理原係泰隆號與勝合號陳上周在於癸巳年開創嗣後至甲午年再招到泰發號陳耀盛陳振聲入夥合力經營歷來無異及至丙申年十二月三十日停盤因各股人志圖別業故將泰隆棧生理於本年正月十九日請到　謝選賢老爺駕臨秉公及至二月廿五日始將泰隆棧之貨物傢器數目核開全盤核算清楚泰隆號得十六號十七號認租勝合號泰發號得十四號十五號認租及泰隆棧內所存之牛皮牛角龜精勝迎等貨及從前收定各土庫之存項欠貨則概歸勝合號泰發號承受及股份銀項經公親面前交訖惟泰隆棧字號仍歸還泰隆號俾得另自開張倘從前各股友等有與各號來往各歸經手是問與各股份人無干此係各皆甘愿并無異言特此聲明以昭清白此佈

大清光緒廿三年三月二十日　大英一千八百九十七年四月廿一號　星架坡咯邊巷泰發號勝台號謹啟

聲明告白 ○啟者新嘉坡鐵吊橋頭咯邊巷第十七號門牌泰隆棧牛皮牛角龜精勝迎生理原係泰隆號於癸巳年開創嗣經招到勝台號陳上周入股帮同料理及至甲午年再招到泰發號陳耀盛及陳振聲前來入夥合力經營茲因勝合號陳上周泰發號陳耀盛陳振聲等志圖別業願將該棧所得名下股份拆出即經本年二月二十五日請到公親　謝選賢老爺駕臨秉公核算將該棧之貨物傢器數目等全行清結按股分本利銀項并經議定泰隆棧內所存之牛皮牛角龜精勝迎等貨及從前收定各土庫之存項欠貨等則概歸勝合號陳上周泰發號陳耀盛陳振聲承受其應找銀項亦當公親面前交貨清楚惟泰隆棧字號則仍歸還泰隆號俾得另自開張至於勝合號陳上周泰發號陳耀盛陳振聲等均作為退股之人倘前後有與各　寶號往來揭借滙對等項惟歸各經手是問與泰隆號無涉特此聲明以昭清白此佈

大清光緒二十三年三月十八日　大英一千八百九十七年四月十九號　新嘉坡十八溪墘泰隆號謹啟

朱富臨代售　眞赤金綫發客

○啟者本號向在大中國廣東省城內太平新街揀選正色上好眞赤金線運來石叻埠發售歷蒙諸君賞識遠近馳名近有無恥之徒將偽貨假冒本號招牌貪圖射利嗣後黎合隆源盛兩號金綫耑在石叻朱富臨號發沽前無分拆別店其貨招牌內票裝璜俱皆照舊惟盒口外加多石叻朱富臨號選庄封條或有不法之徒將本號加正字於招牌上或謝老字眞字與及某記之類皆是混充　士商賜顧請至石叻朱富臨號採買認明招牌等件庶不致悞此佈

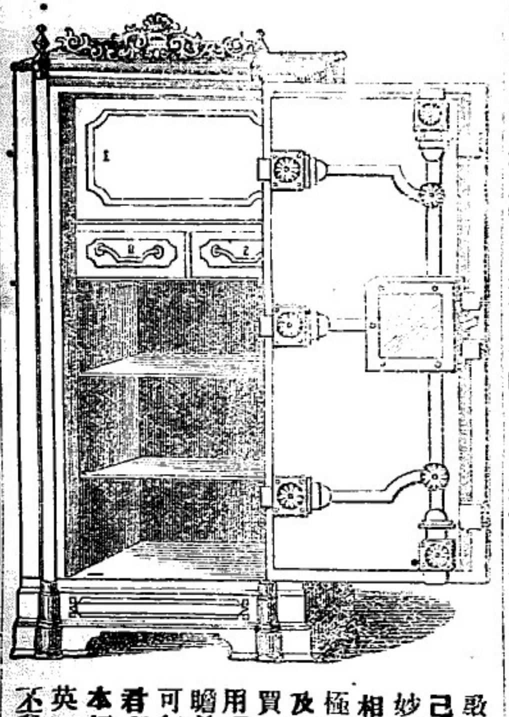
光緒廿三年二月十三日　黎合隆黎源盛主人謹識

荷國總領事府示

署大荷蘭國駐新嘉坡總領事府弗　為通知事照得荷蘭印度國家已定於西一千八百九十七年亦不星月二十四號即華三月二十二日在巴拉拍賣勿連木之四角椽及圓椽并勿連枋勿連瓦等計共九十入密棉打之多為此示仰商民人等知悉凡等有欲投買者其如期前往可也特示

大英一千八百九十七年三月廿四號　示

鐵櫥出售



啟者本行所售之鐵廚在本坡馳名已久素蒙　諸君購用無不盛稱其妙計此櫥之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人齊習人以及作檢密生理諸華商多向本行購買以為貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜刼均可無虞貨美價廉莫此為甚倘蒙　諸君有欲購此櫥以收藏重寶者可至本行選閱是幸此佈

英一千八百九十七年三月廿三號

丕毅呼啡公司即前加珍目洋行啟

三品出售

啟者本行曾辦歐洲馳名三鞭洋酒[illegible]助會館
其酒[illegible]式醇佳有年[illegible] 諸君欲不
精其味與[illegible]之佳[illegible]本庄三鞭酒
款式以[illegible]
買本行自[illegible]三[illegible]

今[illegible]包[illegible]者
始[illegible]若此字[illegible]佈
大英一千八百八十五年十二月十[illegible]號
[illegible]

馳名鐵櫃發售

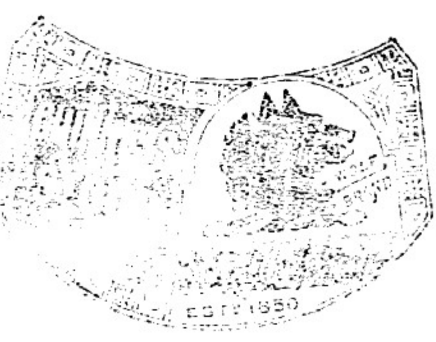
審思營生之道所最要者則惟薄徵其次則惟銀兩然必須有[illegible]始[illegible]
此本行鐵櫃所以為 諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於[illegible]
力一帶而於嶼埠則聲名尤著至本行所賣此等鐵櫃已有三十年之久其製[illegible]
為[illegible]能避火且其鎖鑰甚妙斷非盜賊等所能開啟其[illegible]全身均用[illegible]
能[illegible]以木料且[illegible]自[illegible]今[illegible]為一式[illegible]固[illegible]然
有[illegible]劣之分至於各[illegible]大小
不一[illegible]約一百[illegible]至
[illegible]用之[illegible]可保其不
[illegible]火災[illegible]所[illegible]
行之[illegible]實[illegible]商
所[illegible]而本行[illegible]年[illegible]不[illegible]茲特為之鋪[illegible]佈
諸君有[illegible]者新[illegible]
大英一千八百八十九年[illegible]月廿八號

明[illegible]也洋行謹啟

法國[illegible]上[illegible]出售

敬啟者本公司[illegible]國首辦
[illegible]好葛[illegible]
酒香[illegible]
人[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
大英一千八[illegible]月二
[illegible]號
大清光緒[illegible]月十一日
[illegible]公司[illegible]

烏密酒發賣



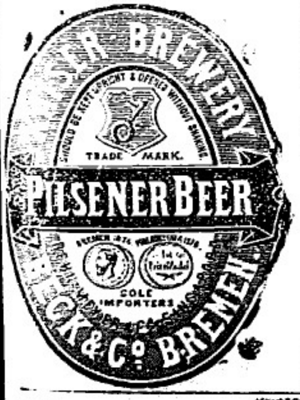
啟者本行向由英國曾辦各
種葵酒來叻發售久已[illegible]
馳名茲復由英新辦到[illegible]
士斗雲字號之狗[illegible]鳥牌
酒[illegible]助[illegible]此酒香美異常
不[illegible]飲之可口且能保養精
神[illegible]和血氣常飲令人不生
疾病[illegible]酒[illegible]中上品也
君光[illegible]看以上所列之
狗[illegible]
宜[illegible]欲者請
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號

明[illegible]也洋行謹啟

密酒發賣

啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將[illegible]
出 諸君光顧祈為細認免致有誤蓋因有無恥之徒假冒本行錄[illegible]
標酒希圖冒[illegible]混殊最[illegible]痛恨今本[illegible]再行[illegible]定於酒樽木[illegible]內[illegible]
烙[illegible]行形以示分別[illegible] [illegible]有[illegible]人假冒到[illegible]本行[illegible]明即[illegible]
紅銀二百大[illegible]經官訊定即能給發斷不食言再此酒 不能販往
[illegible] 三[illegible] [illegible]加[illegible] [illegible]
他各埠均能運往[illegible]此佈
大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年四月十一日

明[illegible]也洋行[illegible]啟



Printed and Published by SEE KWE LAY, at the "LAT PAU" Press No. 7, Malacca Street, Singapore.